



12.7.2010

COMUNICARE CĂTRE MEMBRI

Subiect: Petiția nr. 0136/2010, adresată de H. H., de cetățenie germană, privind includerea amenzilor aplicate cartelurilor în prețul de consum

1. Rezumatul petiției

Petiționarul solicită interzicerea includerii în prețul de consum a amenzilor și a altor penalități impuse ca sancțiuni pentru formarea de carteluri. Acesta dă exemplul unei amenzi aplicate pentru tarife prea mari, aplicată unor operatori ai rețelelor de energie electrică și gaz din Germania. Aceștia nu au trebuit să plătească amenda direct, ci li s-a permis să acopere costul aferent amenzii prin majorarea ulterioară a tarifelor pentru energie electrică și gaze. Potrivit petiționarului, conducerea rețelei a beneficiat de un avantaj neloyal față de alte firme concurente din Germania și Europa, care nu dispun de aceleași facilități în ceea ce privește structurile tarifare viitoare.

2. Admisibilitate

Declarată admisibilă la 4 mai 2010. Comisia a fost invitată să furnizeze informații conform articolului 202 alineatul (6) din Regulamentul de procedură.

3. Răspunsul Comisiei, primit la 12 iulie 2010.

Autoritatea germană de reglementare BNetzA a aprobat tarifele pentru accesul la rețelele de transmisie și unele rețele de distribuție (pentru energie electrică și gaze naturale). Aceasta a constatat că, în majoritatea cazurilor, operatorii sistemelor de transmisie și distribuție (OST și OSD) trebuie să-și reducă tarifele, întrucât costurile subadiacente nu erau pe deplin justificate. Datorită diferenței temporale dintre intrarea în vigoare a dispozițiilor materiale privind tarifele și costurile (GasNEV și StromNEV) și decizia efectivă a BNetzA, OST și OSD i-au taxat excesiv pe utilizatorii rețelelor în perioada de tranziție.

Conform legislației germane (punctul 33 al Legii privind energia), BNetzA poate solicita OST și OSD să ramburseze aceste venituri nejustificate. BNetzA și-a exercitat această prerogativă. Aceasta a decis ca rambursarea să se realizeze prin introducerea unor tarife reduse pentru următorii câțiva ani.

Petiționarul solicită ca această practică să fie declarată ilegală de către Comisie, precum și ca aceasta din urmă să ordone operatorilor rețelelor de transmisie și de distribuție rambursarea completă și fără întârziere a întregii sume.

Deciziile BNetzA sunt în conformitate cu normele legislației privind energia. Articolul 3 al Regulamentului (CE) nr.1775/2005 („Regulamentul privind gazele naturale”) prevede că „tarifele de acces la rețele sunt transparente, iau în considerare nevoia de integritate a sistemului și o îmbunătățire a acesteia și reflectă costurile reale suportate, în măsura în care acestea corespund costurilor unui operator de rețea eficient și comparabil din punct de vedere structural și sunt transparente, incluzând și o rentabilitate corespunzătoare a investiției și, după caz, luând în considerare analizele comparative ale tarifelor realizate de autoritățile de reglementare. Tarifele sau metodologiile folosite la calcularea lor se aplică în mod nediscriminatoriu.”

De asemenea, articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 („Regulamentul privind energia electrică”) solicită ca „Taxele aplicate de operatorii de rețea pentru accesul la rețele trebuie să fie transparente, să ia în considerare necesitatea de a garanta siguranța rețelei și să reflecte costurile suportate efectiv, în măsura în care acestea corespund celor ale unui operator de rețea eficient și cu o structură comparabilă și să fie aplicate în mod nediscriminatoriu. Taxele respective nu se calculează în funcție de distanță.”

Deciziile inițiale ale BNetzA garantează că tarifele se stabilesc în funcție de costuri.

Decizia secundară a BNetzA, prin care se determină rambursarea (indirectă) către utilizatorii rețelei prin introducerea de tarife reduse viitoare, nu contravine Regulamentului privind gazele naturale sau altui cadru juridic din domeniul legislației privind energia. Dispoziția germană de mandatare a BNetzA să solicite rambursarea nu se bazează pe niciuna din directivele: Directiva 2003/54/CE sau Directiva 2003/55/CE. Aceasta reprezintă, mai degrabă, o cerință unică a legislației germane privind legislația din domeniul energiei și legislația antitrust.

În concluzie, nu există necesitatea unei acțiuni din partea Comisiei.